

Брюксел, 7 юли 2026 г.
(OR. en)

11459/26

Междуетноститутуционално досие:
2025/0407(COD)

TRANS 482
CH 28
CODEC 1382

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за оправомощаване на Австрия да измени съществуващото си двустранно споразумение с Швейцария относно автомобилния транспорт с цел да бъдат разрешени каботажните превози при предоставянето на услуги за международен автобусен превоз на пътници в граничните региони на двете държави – Резултати от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 6 – 9 юли 2026 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

На 10 юни 2026 г. Комитетът на постоянните представители потвърди, че ако Европейският парламент одобри посоченото по-горе предложение на Комисията с някои корекции, включени в приложението към писмото от 10 юни 2026 г. от председателя на Комитета на постоянните представители до председателя на комисията по транспорт и туризъм (TRAN), Съветът ще одобри позицията на Европейския парламент.

На 1 юли 2026 г. докладчикът Elissavet VOZEMBERG-VRIONIDI (EPP, Гърция) представи доклад от името на комисията TRAN, който има за цел да одобри предложението на Комисията с посочените по-горе корекции.

II. ГЛАСУВАНЕ

Парламентът прие позицията си на първо четене на 7 юли 2026 г., която съответства на текста в приложението към посоченото по-горе писмо, редактиран от юрист-лингвистите на двете институции. Тази позиция се съдържа в законодателната му резолюция.

Ето защо Съветът следва да е в състояние да одобри позицията на Европейския парламент, приложена¹ към настоящата бележка, като по този начин приключи първото четене и за двете институции.

След това законодателният акт ще бъде приет с формулировката, съответстваща на позицията на Европейския парламент.

¹ Текстът на позицията на Парламента в законодателната резолюция съдържа обозначения на промените, внесени с измененията в предложението на Комисията. Допълненията към текста на Комисията са отбелязани с *получер курсив*.

P10_TA(2026)0241

**Международен автобусен превоз на пътници в граничните региони:
каботажни превози между Австрия и Швейцария**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 7 юли 2026 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета за оправомощаване на Австрия да измени съществуващото си двустранно споразумение с Швейцария относно автомобилния транспорт с цел да бъдат разрешени каботажните превози при предоставянето на услуги за международен автобусен превоз на пътници в граничните региони на двете държави (COM(2025)0773 – C10-0367/2025 – 2025/0407(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2025)0773),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, член 2, параграф 1 и член 91 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C10-0367/2025),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид поетия с писмо от 10 юни 2026 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на комисията по правни въпроси относно предложеното правно основание,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 21 януари 2026 г.¹,
 - след консултация с Комитета на регионите,
 - като взе предвид членове 60 и 41 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по транспорт и туризъм (A10-0174/2026),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

¹ ОВ С, C/2026/1970, 28.4.2026 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1970/oj>

2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 7 юли 2026 г. с оглед на приемането на Решение (ЕС) 2026/... на Европейския парламент и на Съвета за оправомощаване на Австрия да измени двустранното си споразумение с Швейцария относно автомобилния транспорт с цел да бъде разрешено извършването на каботажните превози в рамките на на международните автобусни превози на пътници в граничните региони на двете държави

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член** 91 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

¹ ОВ С, С/2026/1970, 28.4.2026 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1970/oj>.

² Позиция на Европейския парламент от 7 юли 2026 г.

като имат предвид, че:

- (1) В съответствие с член 20, параграф 1 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници³ (наричано по-нататък „Споразумението между ЕС и Швейцария“), не е разрешен автобусният превоз на пътници между две точки, разположени на територията на една и съща договаряща страна по Споразумението между ЕС и Швейцария, от превозвачи, установени на територията на другата договаряща страна, т.нар. каботаж.
- (2) В съответствие с член 20, параграф 2 от Споразумението между ЕС и Швейцария съществуващите права за каботаж, посочени в двустранните споразумения, сключени между държавите членки и Швейцария, които са били в сила към момента на сключване на Споразумението между ЕС и Швейцария на 21 юни 1999 г., могат да продължат да се упражняват, при условие че няма дискриминация между превозвачите, установени в Съюза, и че не се нарушава конкуренцията. Двустранното споразумение между Австрия и Швейцария относно автомобилния транспорт от 22 октомври 1958 г.⁴ (наричано по-нататък „Споразумението между Австрия и Швейцария“) не допуска извършването на каботажни превози в рамките на международните автобусни превози на пътници между двете държави. Следователно правото за извършване на такива превози не е сред правата, посочени в член 20, параграф 2 от Споразумението между ЕС и Швейцария.

³ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 91,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2002/309\(3\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2002/309(3)/oj).

⁴ BGBl. (Австрия) № 123/1959.

- (3) Международни ангажменти, съгласно които на превозвачи, установени в Швейцария, се разрешава да извършват каботажни превози на територията на Съюза, могат да засегнат член 20 от Споразумението между ЕС и Швейцария, доколкото посоченият член не допуска извършването на такива превози.
- (4) Освен това Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁵ допуска извършването на каботажни превози в рамките на Съюза при определени условия единствено от превозвачи, притежаващи лиценз на Общността. Международни ангажменти, съгласно които на превозвачи от трети държави, които не притежават такъв лиценз, се разрешава да извършват превози от този вид, могат да засегнат посочения регламент.
- (5) Следователно тези международни ангажменти попадат в изключителната външна компетентност на Съюза. Държавите членки могат да преговарят или да поемат такива ангажменти само ако са оправомощени да направят това от Съюза в съответствие с член 2, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

⁵ Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1073/oj>).

- (6) Каботажните превози, извършвани в рамките на Съюза от превозвачи от трети държави, които не притежават лиценза на Общността, предвиден в Регламент (ЕО) № 1073/2009, засягат функционирането на вътрешния пазар на автобусни превози, установен чрез посочения регламент. Ето защо е необходимо всяко оправомощаване съгласно член 2, параграф 1 ДФЕС да бъде предоставено от законодателя на Съюза в съответствие със законодателната процедура, посочена в член 91 ДФЕС.
- (7) С писмо от 17 март 2025 г. Австрия поиска да бъде оправомощена от Съюза да измени Споразумението между Австрия и Швейцария, за да бъде разрешено извършването на каботажни превози в рамките на международните автобусни превози на пътници в граничните региони на Австрия и Швейцария, *като по този начин се създадат условия за по-голямо териториално сближаване.*
- (8) Каботажните превози дават възможност да се увеличи коефициентът на натоварване на превозните средства, което увеличава икономическата ефективност на международните автобусни превози на пътници. Ето защо е целесъобразно да бъде разрешено извършването на такива превози в рамките на международните автобусни превози на пътници в граничните региони на Австрия и Швейцария. Това би могло допълнително да засили тясната интеграция на тези гранични региони.

- (9) За да се гарантира, че тези каботажни превози не променят прекомерно функционирането на вътрешния пазар на автобусни превози, установен с Регламент (ЕО) № 1073/2009, разрешаването на извършването на такива каботажни превози следва да е обвързано с условието да няма дискриминация между превозвачите, установени в Съюза, и да не се нарушава конкуренцията.
- (10) По същата причина извършването на каботажните превози следва да бъде разрешено само в граничните региони на Австрия в рамките на международните автобусни превози на пътници между Австрия и Швейцария. За тази цел е необходимо да се определят граничните региони на Австрия за целите на настоящото решение по начин, който е надлежно съобразен с действието на Регламент (ЕО) № 1073/2009, като същевременно се дава възможност да се увеличи ефективността на съответните превози,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Австрия се оправомощава да измени двустранното споразумение между Австрия и Швейцария относно автомобилния транспорт от 22 октомври 1958 г. (наричано по-нататък „Споразумението между Австрия и Швейцария“) с цел да бъде разрешено извършването на каботажните превози в граничните региони на Австрия и Швейцария в рамките на международните автобусни превози на пътници между двете държави, при условие че няма дискриминация между превозвачите, установени в Съюза, и че не се нарушава конкуренцията.

Административните окръзи Блуденц, Брегенц, Дорнбирн и Фелдкирх във федерална провинция Форарлберг и окръг Ландек във федерална провинция Тирол се считат за гранични региони на Австрия по смисъла на първа алинея.

Член 2

Австрия информира Комисията за изменението на Споразумението между Австрия и Швейцария съгласно член 1 от настоящото решение и съобщава на Комисията текста на измененото споразумение.

Комисията информира Европейския парламент и Съвета за това.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Република Австрия.

Съставено в ... на

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател
